

我願意成為樂施之友，每月捐款：

I would like to be an Oxfam Partner and donate monthly:



捐款者資料 Donor's Information: (請盡量以英文正楷填寫 IN BLOCK LETTERS)

英文姓名 Name: _____ 中文姓名: _____ (先生Mr/小姐Miss/女士Ms/太太Mrs)
姓 Surname 名 First Name

電話 Tel.: _____ 電郵 Email: _____ 出生年份 Year of Birth: _____

地址 Address: _____

通訊語言 Language: 中文 Chinese 英文 English 通訊方式 Communication Channel: 郵寄 Mail 電郵 Email

收據姓名 Name on Receipt: _____ (如非捐款者 if different from donor) 捐款者編號 Donor no.: _____ (若適用 if applicable)

支持項目及捐款額(可選多項) Please select programme(s) & donation amount:

- 全球項目 Global Programmes MOP _____ 教育項目 Programmes on Education MOP _____
 香港項目 Programmes in Hong Kong MOP _____ 非洲項目 Programmes in Africa MOP _____
 中國項目 Programmes in Chinese Mainland MOP _____ 小農發展項目 Programmes on Smallholder Farmers MOP _____

捐款方法 Donation Method

信用卡 Credit Card (請傳真至 Please fax to (853)28757667 或 Whatsapp 至 (852)31205000)

Visa MasterCard UnionPay

信用卡號碼 Card No.: _____ 持卡人姓名 Cardholder's name: _____

有效日期 Card expiry date: _____ 月 MM / _____ 年 YYYY 持卡人簽名 Signature: _____

* 每月捐款將在信用卡到期後自動延續。 Monthly donations continue automatically after the card expiry until further notice is given.

自動轉賬表格 (只限大豐銀行戶口持有人) (請郵寄正本至澳門樂施會 Please send back the original to Macau office)

Autopay Authorization Form (For Bank Account holder of Tai Fung Bank)

申請代付款 Application for debit authorization 修改代付款 Amendment of debit authorization

致：大豐銀行 直至另行通知為止，本人/吾等授權大豐銀行(以下簡稱「銀行」)，在本人/吾等於貴銀行開立之帳戶支付按以下所述機構(以下簡稱「受益人」)提供的捐款金額。儘管此舉可能引致本人/吾等帳戶出現透支或增加透支。如本人/吾等帳戶並無足夠存款，銀行有權不予支付該等款項，亦無義務通知本人/吾等。再者如本人/吾等之帳戶連續三次因帳戶可用餘額不足而未能支付帳戶或連續一年未有發生有關之轉帳交易，則貴銀行可有權不經通知而撤銷執行此項授權之指令。 貴銀行徵收之服務費用，可由本人/吾等的帳戶內支付。本人/吾等可隨時向受益人查詢帳單。	To: TAI FUNG BANK Ltd. Until further notice I/We hereby authorize Tai Fung Bank Limited (hereinafter referred to as "the Bank") to effect transfers from my/our account specified below to the account of the institution (hereinafter referred to as "the Beneficiary"), the detail of which is specified below, such sum or sums as the Beneficiary may from time to time advise the Bank, notwithstanding that to do so may result in an overdraft or an increase of the overdraft on my/our account provided that the Bank will be entitled not to honour such payments should my/our account not contain the necessary funds and the Bank is under no obligation to notice me/us of such event. If transfers are unable to be effected owing to insufficient funds in my/our said account for three consecutive times or if there is no transfer being effected in my/our said account for a period of twelve months, the Bank may at its own discretion cease to comply with the instructions of this authorization without prior notice to me/us. Service charge of the Bank will be debited from my/our account. I/We understand that I/We may query the bill with the Beneficiary at any time.
收款機構名稱(受益人): Name of party to be credited (The Beneficiary): 澳門樂施會 Oxfam in Macau 201-1-10056-9 CO. ID. 00189923050002	
本人/吾等在銀行結單/存摺所紀錄之姓名 My / our Name as recorded on Bank Statement/Passbook:	捐款者姓名 Donor Name :
本人/吾等之銀行帳戶號碼 My / our Account Number: <input type="checkbox"/> 澳門幣 MOP	本人/吾等之授權簽署 My / Our Authorized signature(s) :
聯絡電話 Phone no. :	申請日期 Applied Date :

此欄由樂施會及銀行填寫 For Official Use Only

由銀行填寫 For Bank use

樂施會檔案編號(合同號碼) Debtor's reference:	核對資料及印鑑 Verified	輸入資料 Entered	核對 Approved
-----------------------------------	------------------	--------------	-------------

捐款澳門幣100元以上，憑收據可申請稅務寬減。 Donations over MOP\$100 are tax deductible.

每月捐款約在每月15號左右過賬。 Monthly donations will be processed around the 15th day of each month.

我們可能會使用您的姓名及聯絡資料(包括電郵、郵寄地址及電話號碼)，向您發送本會的扶貧工作、倡議項目及教育資源，以及相關的慈善活動資訊，包括捐款、籌款活動和支持本會使命的項目為直接促銷用途。詳情請參閱本會的《私隱政策》：<https://www.oxfam.org.hk/tc/privacy-and-security>。如您不同意我們將您的個人資料用於上述用途，請在此方格內加剔號：

We may use your name and contact details (including email address, mailing address, and telephone number) to share information about our poverty alleviation work, advocacy campaigns, educational materials, and related charitable activities, including donations, fundraising events and projects that support our mission for direct marketing purposes. Please refer to the Privacy Policy available at <https://www.oxfam.org.hk/en/privacy-and-security> for more details. If you do not agree to our use of your personal data for the above purposes, please tick the box:

澳門宋玉生廣場 258 號建興龍廣場 18 樓 F 室

Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, No.258, Praça Kin Heng Long, 18 Andar F, Macau

電話 Tel: (853) 2875 7750

傳真 Fax: (853) 2875 7667

澳門免費查詢熱線 Macau Toll Free Hotline: 0800809

電郵 Email: ds@oxfam.org.hk